

|                                                                         |                                     |                      |                |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|----------------|
| <b>Vorlage</b>                                                          |                                     | Vorlage-Nr:          | BA 6/0113/WP17 |
| Federführende Dienststelle:<br>Bezirksamt Aachen-Richterich             |                                     | Status:              | öffentlich     |
| Beteiligte Dienststelle/n:                                              |                                     | AZ:                  |                |
|                                                                         |                                     | Datum:               | 31.07.2017     |
|                                                                         |                                     | Verfasser:           |                |
| <b>Vergabe der bezirklichen Mittel 2017 - Teil 1</b>                    |                                     |                      |                |
| <b>Anschaffungen für die MZH / das Bezirksamt / das Schloss Schönau</b> |                                     |                      |                |
| <b>Beratungsfolge:</b>                                                  |                                     | <b>TOP:</b>          |                |
| <b>Datum</b>                                                            | <b>Gremium</b>                      | <b>Zuständigkeit</b> |                |
| 06.09.2017                                                              | Bezirksvertretung Aachen-Richterich | Entscheidung         |                |

**Beschlussvorschlag:**

Die Bezirksvertretung Aachen-Richterich beschließt folgende Anschaffung aus bezirklichen Mitteln (PSP-Element 1-011906-600-5, Kostenart 53180000 „Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche“) in einer Gesamthöhe von 6.630,56 € :

- |                                                                                                    |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. Ersatzbeschaffung von 105 Nadelvlies-Platten zur Abdeckung des Hallenbodens bei Veranstaltungen | 5.180,56 € |
| 2. Ausstattung Wartezimmer/Kinderspielecke Bezirksamt Richterich                                   | 500,- €    |
| 3. Anschaffung Wandwickelkommode im BehindertenWC Bezirksamt Richterich                            | 450,- €    |
| 4. Anschaffung einer transportablen Beamerleinwand                                                 | 150,- €    |
| 5. Anschaffung eines fahrbaren Rednerpults für das Schloss Schönau                                 | 350,- €    |

Philipp

(Oberbürgermeister)

## Finanzielle Auswirkungen

|  |    |      |  |
|--|----|------|--|
|  | JA | NEIN |  |
|  | x  |      |  |

| <b>Investive<br/>Auswirkungen</b>              | Ansatz<br>20xx                                                  | Fortgeschriebe-<br>ner Ansatz<br>20xx | Ansatz<br>20xx ff.                                              | Fortgeschriebe-<br>ner Ansatz<br>20xx ff. | Gesamt-<br>bedarf (alt) | Gesamt-<br>bedarf<br>(neu) |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| Einzahlungen                                   | 0                                                               | 0                                     | 0                                                               | 0                                         | 0                       | 0                          |
| Auszahlungen                                   | 0                                                               | 0                                     | 0                                                               | 0                                         | 0                       | 0                          |
| Ergebnis                                       | 0                                                               | 0                                     | 0                                                               | 0                                         | 0                       | 0                          |
| <b>+ Verbesserung /<br/>- Verschlechterung</b> | <i>0</i>                                                        |                                       | <i>0</i>                                                        |                                           |                         |                            |
|                                                | Deckung ist gegeben/ keine<br>ausreichende Deckung<br>vorhanden |                                       | Deckung ist gegeben/ keine<br>ausreichende Deckung<br>vorhanden |                                           |                         |                            |

| <b>konsumtive<br/>Auswirkungen</b>             | Ansatz<br>2017                                                  | Fortgeschriebe-<br>ner Ansatz<br>2017 | Ansatz<br>2017 ff.                                              | Fortgeschriebe-<br>ner Ansatz<br>2017 ff. | Folgekos-<br>ten (alt) | Folgekos-<br>ten (neu) |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------------|------------------------|
| Ertrag                                         | 0                                                               | 0                                     | 0                                                               | 0                                         | 0                      | 0                      |
| Personal-/<br>Sachaufwand                      | 50.000                                                          | 50.000                                | 150.000                                                         | 150.000                                   | 0                      | 0                      |
| Abschreibungen                                 | 0                                                               | 0                                     | 0                                                               | 0                                         | 0                      | 0                      |
| Ergebnis                                       | 0                                                               | 0                                     | 0                                                               | 0                                         | 0                      | 0                      |
| <b>+ Verbesserung /<br/>- Verschlechterung</b> | <i>0</i>                                                        |                                       | <i>0</i>                                                        |                                           |                        |                        |
|                                                | Deckung ist gegeben/ keine<br>ausreichende Deckung<br>vorhanden |                                       | Deckung ist gegeben/ keine<br>ausreichende Deckung<br>vorhanden |                                           |                        |                        |

### **Erläuterungen:**

Für das Haushaltsjahr 2017 stehen beim PSP-Element 1-011906-600-5, Kostenart 53180000 ‚Aufwendungen für Zuschüsse an übrige Bereiche‘, für den Stadtbezirk Richterich insgesamt 50.000,- Euro zur Verfügung.

1. Die Peter-Schwarzenberg-Halle in Richterich in der Grünenthaler Str. wird neben dem Schul- und Vereinssport auch für Veranstaltungen der Vereine und Einrichtungen genutzt. Zur Sicherung des Hallenbodens müssen die insgesamt 175 Schutzmatten erneuert werden. In einem ersten Schritt wurden 2016 70 Matten ausgetauscht. In 2017 soll für die verbliebenen 105 Matten eine Ersatzbeschaffung vorgenommen werden.
2. Der Service- und Wartebereich im Bezirksamt Richterich wird nach dem Umbau neu gestaltet. Dieser soll zusätzlich eine Kinderspielecke erhalten.
3. Im neu installierten Behinderten-WC im EG soll auch eine Wand-Wickelkommode angeschafft werden.
4. Für Veranstaltungen des Bezirksamtes im Stadtbezirk ist es erforderlich, die bisher verwendete Dialeinwand durch eine transportable Leinwand zu ersetzen. Auf Nachfrage kann diese auch interessierten Vereinen zur Verfügung gestellt werden.
5. Für Veranstaltungen der Bezirksvertretung und der Vereine im Schloss Schönau ist es erforderlich, ein gut zu handhabendes, höhenverstellbares Rednerpult anzuschaffen. Vom Design her soll sich dieses an die Bestuhlung anpassen.